

Leg 28#

N#3



El Obrey mas Poderoso
San Juan de Dios

36.

1

de Don Joseph de Arroyo
Es esta Comedia de Juan Garcia



Tea 1-56-3 B

La Comedia de el Mons Bruo de los Jardines — 2

La Comedia de la Luna africana Menor 1.^a tiene 3 y 1.^o tiene 3 —

En 1.^o presente: 1.^o Bizente 2 el Emorio — 2

En los de la rabiola = el barra — 1

En los instantes = el barra — 1

En los ligados = la rabiola 2.^a dama — 2

En los peces avozes = 2.^a dama — 1

En los tepalcabres = en la 2.^a e 3.^a — 3

Ver alador los 6 piques de la luna y dan — 16

Ver alador los 6 piques de la luna y dan — 09

40

49

Faint, illegible handwriting covering the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.

h.
o

re

El Pobre mas Poderoso San Juan de Dios
Juan Garcia, de Joseph de Arroyo

3

Personas

Maria Santisima

Niño Jesus

San Juan de Dios

Dos Angeles

Mes Dama

Violante Dama

Laura Criada

Astrea Criada

Nicardo Viejo

D. Juan del Blasco Barba

Don Antonio Martin

Mendruyo gracioso

Don tu herre foc

Alcagaxxon 2.º gracioso

quatro franceses

Un mercader

Un coxo

dos ciegos

Un soldado

marineros

Pobres

Juan. Antes que vindaes a questo aliento
seren cobardes debil exax niente
del acero luciente que en mi mano
rayo es de Jove fuego es de bulcano

español arrogante
en vano te defendes pues constante
es morir si tu empresa
en el ser prisionero no interesa

Sale viniendo l. de
de Dios con quatro
franceses

mi constancia
no le gostra aunque venga toda francia
y puesto que mi suerte

alos fillos me trafo dela muerte
si desgraciado he sido
muerto me hallen fexo no vencido
seria desesperada

si como quatro soy en la emboscada
toda francia estuviere
hidrogico mi onor se resistiera

los cavallos arredra deessa mata

Alcagaxxon
señor que gataxata
te mette a ser quisote todo entero

Valen D. Guiporre
Alcagaxxon

Gutrie Siendo vos español y Cavallero
y de quatro Embellido
y a vuestro lado estoy

Juan pues assistido
me veo deese garuo y Viraxia
nuestro hade ser el triunfo de este dia

L. P. no ay quien vesita sus aceros duros } Vinen y Van
fodos huzamos de ellos } de los franceses

Juan no estareis seguros
aunqueos amfaze el centro

Gutrie no los sigais pues huyen quern en encuentro
siendo tan ventafoso
aun noble hazer no puede mas avoso
que ser proprio testigo

Salvador Alcaparr con mi señor pendenia por arenga
deessenme vstedes nadie me detenga
quees esto Alcaparron

Gutrie no por mi vida
deessenme dar a seis la zambullida

Gutrie quees mi dicha halogrado
Vegar aconocer de tal soldado
el Valor y arrogancia

Onor de España si texor de francia
sega quien son quees justo

Juan no nequeis ami afecto a queese gusto
en breve os lo dire mas este guesto
a riesgos luidentes esta expuesto
por que del quinto Carlos la campaña
todo su espacio con sus huestes baña
dando a fuenterabia

En muestra de su hexoria Viraxia
socorro yaeste tiempo la constancia
del Rey fran. gloria dela francia
su exercito que viene a quartelado
aeraldas deese limpo quemaginado

2
4
del aire ala region oxiado sube
trocando verde alfombra en azul nube
y trogas desmandadas a gillage
van dan delos ganados que al garage
baxa deessa ribera

y assi esforcado inarte no quisiera
quede un riesgo apartados

en otro nos veamos empenados
dize bien es constante

no nos pasemos ni un tan solo instante
pues en tanto que va por los cauallos

Alcaparron
tuyon adasatallas

que tengo miedo

loco:
prosequid mas tened que tambien toco
es preciso que el viento

dixan adonde esta
tiene cabestro

no tiene que buscarle

que en otra correa yo quitante
la vnos franceses quide

cuya rana me haze que no dude
teaya a ellos pasado

porque con furia fiera desbocado

inobediente al tacto dio conmigo

donde sus reales tiene el enemigo

y deessa altrua roca

de si me arrosa quando se desboca
hendo el bruto violento

del riesgo en que me allasteis instrumento
pues got el fue preciso

los contrarios tuviessen el aviso

donde si vuestro esfuerzo no asistiera

ya Juan Ciudad de goso suyo fuera

bueno este cuento ha sido

pues por el solo del cauallo ermos sabido

Alcap

Gutier

Mca

Gutie

Alca
Juan

Alcap

Gutierrez

quien es sin apurarnos la paciencia
como esta aqui // porque fue la pendencia Vase
pues por los nuestros ve entanto quedijo
la Don Juan la fortuna que yo soy
// montando en el uno asegurado
// boluera hasta su campo asegurado
de la persona mia

Juan

estimo como deus la hidalguia
// aunque sera el camino
// Ocasión de que sepa el peregrino
nombre que de coroso
de vuestro bris ostente lo garboso
deuair mi atención cuerda
que aun este instante de saberlo pierda

Gutierrez

Bruselas mi luna fue
como me nombra la fama
Don Gutierrez foc: mi padre
que amigos tiene en Granada
// con uno dellos disguiso
enlazar las nobles casas
de huertados y foc viniendo
por teas de mugical llama
// en el centro de un afecto
las dos inmensas distancias
callare que huyendo veno
de violante que apurada
la paciencia me tenia
por que la di la galabra
de ser suyo sin mirar
quanto a uno desques le causa
que le anticipe el amor
// el logo a sus esperanzas
yo que aunque azriengado el gaso
dije que en el campo estava
de Carlos quinto vi paciente
passando por aqui
// al arma

dentro

Salte Alcapar. Señores perdidos somos
porque En concertada marcha
El Exército se mueve
del Rey fran.^o de francia

Juan Es sin duda que pretende
cuorpo acuerpo dar batalla
ponyamonos presto En saluo

Alcap Ya no godres que una manja
de un Sobgeto de frances
no dexa boluer casaca

Juan puer matar muriendo
Alcap El diablo
nos ha traido ala mancha

frances para andar En quispadas Salen los franceses
Juan vendi el acero. Espanoles

1.^o mientras como aquesta espada
Juan no se ha vendido ni gotra
fino al cesar de Alemania

Juan daldes muerte
aora veremos Acuchillanse
dies tan facil como mandas

y quando al aliento mio
el espiritu faltara
ser devoto de maria

Gutierrez para que me libre basta
Juan desguar necesre laes
Alca ya da adon Gutierrez

atunamo que le Ultrafan }
y quien me acudiria ami }
que me Luxran la Vadana }
muerto soy Valgame el cielo }
pues le toio la desgracia }
va esse infeliz que os nexo }
ellos dos soldados Vayan }
y a toda prisa que pueden }
herde muy grande importancia }

Juan 1.^o

Maq
Gubie
Juan

al general sus noticias
y las dexen

Calabaras
quanto siento aver gordido
y amigo de prendas tantas
ayde mi Valedme cielos

Uuanlos y Juan buel
ueenti

que mi coracon desmaya
no muera sin confesion
Vos aurora soberana
pues siempre mi amparo sois
perdid queis mi afecto os llama
como afligido a Jesus
hijo vuestro quernervalja
no la vida quiero que
es de menor importancia
si solo su desensio

que como no vea airada
la diuina esencia suya
siendo mis culpas la causa
mas que el torigo gaderia
que beuel precito en brasas
la fuente yales cristales
pasajeros de la vida

llegad llegad que combida
a beuer de sus saudales
que vos son estas cielos
que en mi mayor aflicion

Quantase

esforçando el coracon
le enriquecen de consuelos
aunque gostrado lagena
me tiene y lo desagrado
nuevo aliento me ha inspirado
a acudir a donde suena
voz consuelo ami dolor
permite abedueno vea
queno acaso en ti se enplea

duo musica

Juan

Juan
Juan

El Vicio del diuino amor
alafuente alos cristales etas
mas cielos una zajala
que de luz bama la fuente
Vaya al valle dela fuente
que de si aquel visco exala
torce mi glanta la siga
llamela mi desvelo
que sin duda quere el cielo
Venga a aliuia mi fatija
Sea mi voz turbada y temerosa
quien nueva tu piedas zajala hermosa

4
2
6

Buscava un monte y en el se vera coxer una fuente y una
niña que hara n.º. va de la toza con un bucaro como que busco
agua

niña
Juan
niña
Juan
niña

gaxcon que de este monte
Aurora quien por luz de este oxizante
pareces peregrino
celebra aqueve arroyo cristalino
que busco apartado
dela senda comun quien irritado
la sangre de tus venas

Juan

puso en el rostro para darte genas
que inspiracion diuina
Encamina tu glanta peregrina
a que fueres testigo
dela suerte que solo y triste dijo

niña

ser Pastora y deti con gadeida
Ver si aliuante quedo
nueva vida

Juan

puede dar esa mano
ques gorgue mi venida no sea en vano
del agua aqui cogida
gusta que godra ser que dela herida
aliuis el brio sienta

niña

Juan

y yo hermosa zajala poridre a cuenta
del amor de mi pecho

Beue

el favor que amén ansias auer hecho
 dulce nectar parece mas que miro +
 sano delas heridas ni un suspiro { Siluo
 Cuesta al aliento aora
 pues que es a questo desid bella Pastora
 quien doi que tal favor pero que veo
 dudo si sueño y lo que dudo creo
 parad señora el suelo
 no me desseis entanto desconsuelo

Waxar

Entretanto que se esta mirando tube en el uauor n.º 1.º for
 mando un arco de flores y por los dos lados bassando angeles
 En dos vijas al diagonal hasta que quedan sentados inferiores
 al trono donde tube n.º 2.º y luego tube todo junto

Can. los angel.

Valeroso soldado
 esta que tus gestas ha templado
 Cuanto tu clamor que quien la inuoca
 halla en des truaniones una voca

niña

Yo soy si consolarte
 puede entre las conyoxas de despart
 Reyna de essa armonia
 que suena en mis oidos noche y dia

Can. 1.º

Maria de gracia llena
 flor la mas bella y hexmosa
 di de Jexico fue yossa

Can. 2.º

es de este monte azucena
 es lirio de ampos neuado
 que del valle asciende al cielo
 y es quien por darte consuelo
 en aliuio se ha exalado

los dos

Juan

atiende a tu voz porque tu aciento
 el capital se surge y el alma el viento
 del afecto inflamado
 bien el mio informado
 de tanta perfeccion que en vos miraua
 Pastora celestial os adora
 y pues lo soy de todos

Prodigioso fuen
en el Val de Auenca
dicho se raquiente ~~matave~~
si lon fe vna a su piedad Hamare

Beue

el favor que amén ansias auer hecho
 dulce nectar parece mas que miro
 sano delas heridas ni un suspiro { Siluo
 Cuesta al aliento aora
 pues que es a questo desid bella Pastora
 quien son quetal favor gero que meo
 dudo si sieno y lo que dudo creo
 parad señora el buelo
 no me deseeis entanto desconsueo

Waxer

Entretanto que se esta mirando debe en el uauor n.º 1.º for
 mando un arco de flores y por los dos lados bassando any ele
 endos vjas al diagonal hasta que quedan sentados inferior
 al trono donde debe n.º 1.º y luego sube todo junto

Can. los angel

Valeroso soldado
 esta quietus gerases ha templado
 Cuchito tu clamor que quien la inuoca
 halla en des inuauibres Vna Voca

niña

Lo soy si con celo
 queda es

Can. 1.º

Reyna
 que fuer
 Maria
 flor la y
 di de los

Can. 2.º

es de este monte arucena
 es lirio de amgos heuado
 que del valle asciende al cielo
 y es quien por daxe consuelo
 en aliuos se ha exalado

los dos

Juan

atiende a tu voz porque a tu acento
 el cristal se susgunde y calma el viento
 del afecto inflamado
 bien el mio informado
 de tanta perfeccion que en vos miraua
 Pastora celestial os adoraua
 y pues lo soy de todos

enseñadme el camino dadme modos
con que de vos quidado
lleguel seguro al Puerto deseado

nina Juan sufriendo en Granada
el gusto de mi hijo preparada

Juan la Cruz tuya allaras conel te queda
quien gues o Virgen madre avra que queda
viniestirme de oy mas entos fiado

Inusi ala fuentealos Cristales
pasageros dela vida
llegad llegad que comida
ad beber de sus vaudales

+
Silus
Gueden

Juan ea coracon mis a granada partamos
este troxte, esta estrella y luz dijamos

ale Astrea Violante de camino Vestida de hombre quedame
algaño y el tanto paseandose con sus Versos

Vastrea Bien hasta aqui Señora ha sucedido
ocultando quien somos el Vestido
Juan Capitanes adios adios Soldados
que ya movido de mesores hados
parto a Granada

astrea Falli Violante hexmosa
Viola Un hombre se diuisa
temerosa

de mi estrella enemiga
tpdo estubo y temor, pues el no diga
la tierra que pisamos
ya que perdidas Enel monte estamos
ay don Gutierrez ingrato y Enemigo
Heja astrea

astre Gallego
Vio ya te sigo

Juan Ya en militia mejor y mas segura
voy a probar del dieto la Ventura

Astrea Cavallero gues las señas
que lo sean lo declaran
Viola dos forasteros perdidos

os suplician que la estancia
donde se hallan les dijais
que pasamos a granada
o quiera el cielo que el tiempo
Veloz me preste sus alas
antes que mi ingrato amante
alegrar lleve sus ansias
para que sepa lo que es
Una mujer irritada
Como perdido el camino
yal veros en esas matas
los cauallos arredramos
por informarnos

cap^{te}
3

Juan

En marcha
por esta parte camina
el exercito de francia
y así venis conmigo
no acaso alguna emboscada
de con nosotros

Viol

fiado
de vuestra persona hidalgo
os seguimos

Juan

Vendá que
elicies somos de esas plantas

Viol

ha tirano estas finezas
que mal tu pecho las paga
tu infame tienes la culpa

Anto
mend

senor aduixte repara
que hombre que a tu propio hermano
dio la muerte fuera infamia
permitir yo que alas manos
de los justos se escapara
el coxete que le avio
por quedarre con la capa
le dexo entrar en la iglesia
de santo Domingo y basta
ser yo quien soy para que
mi lealtad te persuada
aque en mi pecho no caben

Vansey sale mendre
go heyendo de Antor
marcha

Anto

6
8
tan fomentadas hazanas
si sabes que en seguimiento
de don Pedro Blasco anda
hidropica tanto tiempo
lased de toda mi sana
y que por seguirle hui
las quietudes de mi casa
dexando en mira a mi padre
segultado entre sus canas
que de Valencia he corrido
las mas ocultas estancias
y que teniendo en Requena
la noticia que a grandda
se ha pasado mi enemigo
despues de largas semanas
que ha que en su ausencia no ormito
de esta Ciudad Calle y plazas
tu que sabes donde esta
como vil ruin canalla
ala Justicia das cuenta
por evitar mi Venganca
Vive Dios que en ti Villano
los filos de aquesta daja
he de manchar que sin fruto
han sido todas mis trazas

Men.

Señor Don Anton Martin
no pretenda hazer mi gasas
a aqueste pobre mendicajo
blando ya como una massa
dersote al fin que no eres
sujeto que satisfagas

Men.

Mis enosos
hazes bien
que yo soy un pobre mandria
y fuera vengarte en mi
caro de conciencia y alma
y ya que el demonio quiso

Anto

que tal louura intentaras
komo le desastres ir
gorvida

men

Señor aguarda
erael corchete

Anto

ya atiende

men

hombre de tal confianza

Anto

¡tan veyto
¡acaba dilo

men

que si entre poder se hallaran

sol tara quimientas negras

por recibir quatro blancas

Anto

por eso quedo yo aqui
¡que al corchete ya granada

¡dare à entender que me sobra

para tan justa venjanca

¡la Justicia ¡el cuchillo

¡mientras ¡cino aquesta espada

¡ya que adaxme ¡quieres

¡fodos contra mi ¡kaxman

¡he de cercar el conuento

de tal modo y con tal traza

que si al cielo no se sube

¡en todo el orbe no aya

¡sejuro sagrado en que

¡se oulte amio esperanças

men

eso A.º noz veitua

toque tu valor a faxma

como detus galetoques

no venga a ser yo la cassa

¡aoxa aduiente que ya

¡cerca estamos de la Casa

de dona ines

ella sola

es el sol legaluz clara

la sombra de mis vigories

desvanee

men

como laura

Anto
men

quees Luna de mis sentidos
y de febrezo govaria
pudiste darle el papel
la penas si pude darla
el papel aunque estuvieran
de centinelas de guarda
quatro dueñas cinco tias
y diez y nueve lunadas
mas perdoname señor
que en cargo a tu amor le haya
dite que

Anto
men

Es que tu amor
de Cupido en la baraja
en las quinolas que juegas
el Peñon y Pendaraja
que hare a todas

Anto

quees mendrugo
no es cosa desesperada
que por emplearme en una
quiera quitarme de tantas

men

Saber lo que he reparado
des que me tengo esperanza
de tus loables costumbres
y del proceder de Laura
Cuidado que mi descuido
eligio por su desgracia
que para aquesta comedia
el demonio no haya falta
Calla o por vida

Anto
men

de inen
este sacramento valga
con que adona inen que fueres
a todas

Anto
men

no se compare
su decoro a otro ninguno
por que sea es soy que el alma
para adon no de su empleo solicita

Inen

Vaya Vaya
del serrallo de tu amor
es doña ines la saltana

Anto
Inen

di mendruyo que te di so
mixe de hexmoso retrato
a quien la mano del gato
le presto color guolito

Anto

hablas como necio En fin
porque de ines la hexmosura
no admite mas Congostura
que sea ella Un Sexapin

Inen

disclabn amo nobel
que dios o el diablo medio
este papel me fio
conque hize yo mi papel
teyble con goro y isa

Anto
Inen

Fla resquesta ves saber
que la podras ir a ver
en yendo de padre amisa
Vamos que
ve adonde quier es

Ja que en gisa verde has dado
mas egera que han llegado

Vies

do por exgrinas mujeres } Salen doña ines y la
Sabiendo por el criado } ya tapadas con mantos
donde quedo he de apurar } se quedan hablando los dos
sies constante en el tomar

Laur

Yi le cuento auidado
Lo veelo mayor daño
de quien hare esta expeyencia
pues compra con de yacencia

Ines

clavino un desengano
pues disingula la voz
que yo a hizer lo mismo llejo
parece este amor gallego

Laur

que adios inos de cobz
un padre no na vio En fin

Ines

Laura el disfraz nos ha valido
y el solo es quien ha podido
librarnos mas don Martin
y mendruyo

8
10

Ines Laura mia
tapate que vez es gexo
su finera

Laura harelo quiero
que yo tambien este dia
de recelo Un dia no es
tengo ines del lacayuelo
para averiguo el recelo
y si lo supere ines

Men Anto
tan desgraciado he de ser
que auid de saber luego
estelance

Men
en vino fueyo
me vea primero arder

Anto
Uega
Reyna no se entone

Uegan a hablar los dos cada
uno con una y vuelves a
don Antonio mendruyo

Ines
Anto
Men
Ines esta ausente
la que prima esta presente
la ausente Dios la perdone

Señora la mi Señora
Criada la mi criada
si a una Brasil Embasada
oidos prestan aora
Sepan que esse Cavallero
discreto Cortes galan
quiere hablarlas si le dan
Licencia por forastero

Con muchas cortesias

Ines
ya Anto.
si Señora
que si de esta patria fuera
ya por Androta o huera
conocida desde aora

Ines
muy honroso os mostrais
pues aunque oy solo os esuecho

5

Anto

muy bien se sabe que ha mucho
que en Granada os ocupais
el estar de asiento aqui
no implica el ser forastero
dientido

Ines
Anto

solo espero
ser de esos rayos nebli

Ines
Anto

no mintan
viven los cielos
que a nadie sirus en Granada

Ines

mirad que estoy informada
que es la causa el amor de velos
y esto no podeis negallo
por que yo procuro os he visto
solicitar ser bien quito
con otra dama que callo
y para que verdadera

Anto

escuchei que es la voz mia
y os vi del santiago el dia
solicito en la carrera
del genil y no apartaros
hasta conocer su casa
de cortejo esto no passa
y pena no quede daros
de mas que quando la di
esto aseguraros quedo
cobra a seros tal miedo
que aun estoy temblando aqui
ya en esto

Ines

no protestai
que no se fue mi cordura
veloz quede otra hexmosura
tan bassamente sintan

Anto
men

lo que yo digo es verdad
duda no me apures que
si alli alacriada hable

hola quise Engraxidad
por que era la tal moxuela
Una tuxta Una fregona
Una tigre Una buscona

Laur

Una gresa Sanguisuela
bueno esta Señoras mias
Cuidado con mis apodos
por que a todas nos dantodos
este pay los mas dias

Anto
mes

que veduelue tu hexmosura
pediros que no os canseis
de questo que el tiempo gerdeis
y esso es amor

Anto
ines

Encox dura
por que si mi Yatro veis
y agradaos no consigo
es cierto que hazeis con mi go
lo que con otras hazeis

Anto
mes
men

y assi cogido Encoxteria
queno paséis adelante
yo os he de seguir constante
no hazeis tal goz vida mia — Vase
he de saber voto a tantos
tu calle tu nombre y casa

Laur
men

si mas adelante passa
le havan dar un segan quantos - Vase
saber señor lo que y nozo
si seran ines y Laura

Anto

la voz algecho y restaura
que no cabe en tu decoro
lo que aunque tu voz no he godido
Yrino es de noche en tu vresa
a hurto escuchar fuera qlessa
de amor no averla entendido
y por que no juzgues tu
que tal ex cesso se gasta
Ven veras como en tu casa esta

men
ines

gy tu con borrebu
Quita agruaquita agrua
toma alla ese manto laura
tomale acaba

Vanse y salen doña
y laura quitando el
manto

Laur
ines

Señora
Vete a esgaris
terno queaya

Laur

sepuidonos don martin
por eso hizimos la entrada
por el gasadero que
vezirto esta a nuestra casa
y con el disfraz no quedo
mas yael trozo en la calzada
esta pues mendrugo viene
que de Anton martin es marza

men

Habemitedes si vive
aqui

llama mendrugo y sale luego

Laur
men

si vive
des grauas
aqui vive entea

buelve a llamar a don martin

Salc Anto

ves necio
que facilmente te engañas

men
Anto

biengodra sor.
ines mia

Habla cada uno con latuy

dueno hermoso a quien consagra
mi amor la vida en ofrenda
y perditioma toda el alma
es tiempo de verte

ines

si
tiempo ha que yo descaua
veros porque una hexmolura
que cubriente y dei frazada
para que al verme viniesse
quito a vuestro amor las ansias
me ha dicho que vos vendido
a sutalle y a fu gala
estas victimas y ofrendas
que fingen vuestras galabras

10
12

hizisteis a tubellera
acreditando en mudanzas,
que poco mi amor os deve
y lo que el Rey os azastra
muy galan soy don antonio
muchos os celebran las damas
y sobre todas aquesta
quedo devos tan pagada
que toda ella es publicar
un elogio una alabanza
de los nobles procederes
que en vuestro pecho se guardan
porque aquel honrar a todas
y aquel publicar sus gracias
el quitar sus perfecciones
el disimular sus faltas
con mil grimozos en vos
dizen todas que se halla
y sobre todo se debe
hablando de vuestra dama
que os aumentara el mundo
por no verla y por no hablarla
todo escora que os adquiera
al ser quien soy grande fama
ved si aquestas atenciones
o qualquiera dellas basta
para que aunque me falte
se multipliquen mis ansias
ca señor que os seguid
de aquella dei dad tapada
los empones que mi amor
os obliga la galabia
de no sentir el desaire
ni empenaxze en la venganca
y mas quando no soy mia
como es esto

ines

porque trata
mi padre mi Casamiento
en Bruselas y ya aguarda
por instante la noticia
que en tanje trocado ayam
ladon Gutierrez que hicieron
fueris vexo en la campana
de fuerterabia y

no seran ya de importancia
Vuestras ociosas disculpas
pues se que todas son falsas
y os advierto que si acaso
con presunçion loca o vana
profanareis o travez
el sagrado de esta casa
Vive el cielo que en vida
os quitareta Viraxxa
que admirando en mi valor
fue el rigor y la saña
desmentida de mi propia
Vereis que me aliento Palas
harto os prevenyo furjad
que los favores son a vasis
y que cobrado el sentido
se desmintieron fantasmas

Anto

Espera Viven los cielos — detenela aq^e
que era donâ ines ladama
que hablo en cubierta no adviertes

ines

Anto

deuño hezmos no reparas
dare vros si me impides
aqui mi industria me valya
que burdarte entonces fue
conocer que desfrayada
para pruebas de mi amor
aquella ocasion buscauas

mendoza di no es verdad
que las que hablamos tapadas
consumimos serlas dos
no te defengas acaba
tulo sabes di

men

ves necio
que facilmente te engañas

Anto

lacaba dilo

men

es verdad

Anto

yo a ines conosci

men

yo a laura

gaur por eso la trate
contan modestas galabras

Laur

picaxo no hande valerte

tus embustes y gatranas

aqui meto pajaras

Embiste con el

men

que me pela quemecatus

den. Ricar

quien ha cerrado esta puerta

ola no ay una criada

ines

ay triste mi gadxe eresto

men

solo questo nos faltana

Anto

que haxemos

Laur

entrate al frente

en mi quarto

men

la emboscada

me ampare de este tapiz

Ricar

por si quidiere a fufarlas

Laur

no acobas de abrir

por jexo

señor dexamos cerrada

esta puerta y esta llave

esta tan torpe

Entrase den. Anto
nio y mendoza
seguen al gano y en
to ala puerta derecha

Sale Ricar.

ca acaba padre y señor que es questo

ines

teneste ati y esto basta

Ricar

porque señor ay demí

ines

tu la color de mudada

toda soy un yelo

Ricar

ines

quien mas que tu mi orox guarda
Vover, he escuchado a un hombre
y le he de buscar

Ines
Ricar

Y para
la vida te quitare
si me impides

Inen

horamala
para quien aca nos teuso
pero ya que dela entrada
ya quenta he cogido tengo
de ver si pega una traza

Ricar
mend

quiero emperzar por aqui
ques por aca vala daria
vamos señor que ya esta
la calle desouigada

Va adonde esta do
Antonio con la espe
da desnuda y sale
mendruyo

Ricar

John justia
que es esto
como os entras a esta sala
de a quenta suerte

mend

Señor
buscando ami amo entrava
que huyendo dela justicia
sobre diezas cuchilladas
se llevo a fauorecer
del sacrado de esta casa
y en vez de encontrar el
os hallo ados en la quadra
perdonad si os he ofendido
y que yo que aqui buscava
no encuentro voy a saber
si son cosa de importancia
las heridas

Ines

Señor esta
ha sido toda la causa
que me ha obligado a
la ocultar en esta estancia
este cavallero

Saca adon Antonio

Anto

Y no sea a accion tam hidalgo ada ines

pagare conofrecer
desde oy la vida a estas plantas
quien creyera que mandufo
de este erigeno me dacara

Nicar

Lo telo ay. dero ines
Jesus y que mal pensava
cierto señor alucardo

af^e

ines
Nicar

calla hija
que tienes
mas que un agala

af^e

ines
Nicar

me cuesta su deseno
cosas que no las usava
Yase vacabo no lo entiendo

ines
Nicar

dadme licencia
que os vaya
acompanando es forzoso
por dexar asegurada
vuestra persona

Anto
Nicar

Anto

en vano aora se cansa
porque no he de permitirlo Cont. S. Lymphim^{to}

Nicar

yo estoy aora en mi casa
dieso es por que obedesca
ya me vinta vanselondes

Anto

Oron

camarada
esto es saber a una carta
meter con tiempo un alaya vase

ines

vamos a aliviar el susto
si que de buena te escapas
sin sentido voy

Laur
ines

señora
quien dixera quien pensava
que un bufon hurdiervatal
mas es alcahuete y basta vase

Laur

L.^o

antes que en aquella pena
de el nabo y que se camos
en el esquite salyamos
a aquella isla pequena
{ Buena rudo de toz m.
dizen dentro las gri
meras voces y llen
S. he. los marineros

larga el ancoxa y aferra
 el navio y desengancha
 tras el orguifela loncha
 y quien queda salte

todas

a tierra

otros

Jesus santelmo nos valga

unos

señores que peligraron

1.º

ya hoy que esperan bonanza

Juan

los que gudiaron sean talos

pues si el remedio buscan

vaunqula tierra quisamos

para hazer vuestro viaje

oid el mas necessario

La sabeis quento que todos

lafe de cristo abraçamos

que un profeta inobediante

fap receptor soberano

fue causa de que otra vez

de ninive el mar surcando

peligraron en el golfo

todos quantos en la nao

de aquel diervo inobediante

estauan acompañados

y que apenas alas ondas

el profeta fue arrojado

quando mas propicio el cielo

la tempestad sorsegando

dio feliz viento a las velas

y el castigo executado

En Jonas tranquilamente

dio el mar transparente fayo

esto quos esto hn duda

esto que oy estais mirando

pues en mi teneis la causa

infeliz de otro naufragio

tanto mas urgente aora

quando al cielo soy iryrato

Salen

pues sus preceptos despreció
 y sus ordenes no obró
 y para que os persuadais
 a executar mas osados
 el castigo de su genio
 aora elido un rato
 En los montes de Orogera
 de ayos ameros grados
 humilde pastor me hizieron
 En mis juveniles años
 las travessuras naci
 siendo cuna de mis hados
 monte mayor que este nombre
 tiene el lugar que le ha dado
 origen a mis fortunas
 y principio a mis naufragios
 de mis padres bien nacidos
 a un tiempo me desterraron
 ambiciones de la guerra
 y el servir al quinto Carlos
 pues mi espíritu oprimido
 se mirava violentado
 oyendo tal vez a muchos
 que no es menor el trabajo
 que al azar de un deo
 de mayor gloria tirano
 que el que al Valor le da lustre
 en otros mas vizarro
 ya del Mosquete al maneso
 ya de la pica al contacto
 conuenido mi discurso
 de tan euidente caso
 a los triunfos arneses
 quise trocar los Cayados
 y por horrores de muerte
 desax de cozes los brazos
 para este efecto pedi

a mi padre queya anciano
estava subendicion
queeste vegeto aunque ingrato
siempre le tuue obediente
desde mis primeros años
queel hiso queesto no hiuiese
y el padre que descuidado
por contemplarle su gusto
tolera disimulando
terran el padre y el hiso
Uno libre Otro templado
queen el precipicio de Uno
delabre el castigo de ambos
diome torres Cuidad licencia
que'asi ha sido apellidado
mi padre y del caudaleso
que le tributava en arropo
y edil corto en blanda lana
y el duxo a fan del arado
me visito con la decencia
que basta aun pobre soldado
y ecomendome por castas
del ilustre don fernando
Alvarez conde queera
de opera al mas Orizxo
toledo espanol Valiente
a aquel capitan gallardo
Duque de Alva en quien quieseron
para honrar de los contrarios
Palas el bruñido escudo
y maxte el acero aizado
y al tiempo lleue que estavan
de espanoles levantando
para de fuente rabia
engrossar el fuerte campo

Un torcio: mandome el Duque
me alitave por soldado
en la compaña ilustre
que en el tenia un gaysano
Don Juan fernandez de quien guarda
bastante noticia el marmol
a pocos dias falto
a todos los de mi rancho
la comida que en la guerra
es muy antiguo cortajo
y entre quien al enemigo
quitaria algun ganado
se alterco y me toco en tuete
el ser de seis partidario
goroso de mi fortuna
y a mayor empleo aspirando
para la empresa animoso
monte un soberbio cavallo
que hizo adegus del borse
y ajenas volo exalado
quando sacudiendo el freno
y las coscoyas tascando
mal sufrido al azicate
inobediente al contacto -
se despena tan furioso
se desboco tan airado
que don raron dude entonces
si para asombro del campo
se le groupocava cometa
o se examinava rayo
las cinchas en fin rompiendo
y en desmontarse emponado
me axepo tan sin gieldad
alos incultos genarcho
que solo tiene de vida
lo que sobro de milagro
belen en mi yajenas pude

Veame libre de este acaso
sin ninguno de los seis
de quien sali acompañado
quando en geligo mayor
impensadamente me halló
pues sitiado de enemigos
que por muerto me dexaron
y me que ala Protectora
de todo el genero humano
a quien escuche piadosa
que sería de su agrado
passase a granada a donde
mi cruz me estava aguardando
perdonad la dixerion
que ano ser a questo caso
facto positivo a fin
de hacer omni uelga el caso
no inaxiara en vegetir
lo queos venia informando
partio con esto y parti
ya executar sus mandatos
mas con mi dictamen necio
el camino extraviando
fui a Guadalupe adonde
a aquel fin fin de mi lagros
de las gracias de los muchos
con que saerte misero esclavo
por reduirle ala suya
procurava atar las manos
pedila que me boluiese
propicia a mirar y quando
mis castigo me dexa
corriendose el velo sacro
que ante mural de su imagen
vera adorno de su orario
el coracon me inflamo
siendo sus acentos rayos

pues segunda vez me intima
buelua a granada y yo ingrato
en vez de rendirme humilde
al precepto soberano
continuo de piedad
parti a leute acompañando
a un cauallero a quien quise
aliviar en su trabasso
que tentacion tan comun
digna de execrables daños
apaxa el fuego ageno
quando uno se esta abrasando
en esto en efecto estuue
y otra vez iluminado
de un hezxo que hizo un amigo
la fe diuina dexando
que tal vez y exos agenos
habran proprio desengaños
me detexmine a apartarme
siguiendo el rumbo estrellado
que por inconsistentes sendas
de abeto huellan los pasos
a granada con vosotras
lleno de temoz me embarco
a granada en donde siempre
el cielo me esta inspirando
este amigo de mi vida
es un borqueso es un vargo
en que tantos beneficios
podeis mirar que los pago
con ofensas con injurias
con retiros con la ramos
por esto que quiento deida
contra vosotras airado
se muestra el cielo por ver
que de el mas indigno esclauo
del coraçon mas rebelde
y del mas infiel vasallo

o acompañan así
queriendo todos libraron
deseadme en aquesta isla
o arrojadme en ese espacio
donde acabando conmigo
y el rigor executando
del cielo allaxen al punto
todo el golfo sonsegado
toda la playa y roquia
todos los rescollas claros
todas las dixtes visibiles
todos los vientos templados
y en mi el mal exemplo muerto
y todos vosotras saluo

10

L^o

confuso y dudoso a un tiempo
su relacion me ha deseado
quederis

2^o

amigos que
nuestra vida en todo caso
es por mi

todos

este hombre muera
amigo Dios te haga saluo

aven dos de el

Juan

Virgen Santa Socorred
la afliccion de vuestros esclavo

L^o

Dios te ampare mas que es esto
de una nube en el sagrado
se ve una estrella que se quita
ala feria de mi brazo
me detiene quien su obsequio
se exercibe resonando

Sitio

vaxan

Hare que te arrojare dentro y quedame despenso aloir
la murcia y a gasecra una nube muy vistosa y en lo mi
ferior dos angeles con sus achetas y dentro de la nube
un cruz que haze una estrella de plata sobre campo
arul que quando aya de hablar nuestra señora
que esta dentro se abura y conuertira en un sol

Musica ala mar ala mar soldados
todos a embarcarnos
que en vuestro amparo

16

18

Angel: La estrella de la mañana
es Puerto a nuestro naufragio
Suspended suspended osados
el rigor tirano
que el cielotrato

Angel: con piedad todos los cenos
por vuestro alivio ha tocado
atended atended que clamo
el mar sossegado
de inmenso espacio

Niña

es quien de maria escucha
la ley que a Juan da fulgor
no temas Juan que tus ruegos
a mis oidos llegaron

abrese la estrella
estando en medio
la tramoja

Juan

parte a Granada que se sabe
que esto solo es de mi agrado
asi lo hace aunque sintiendo
quanto en la obediencia tarde

Vnos
otros

que el cielo nos favorece
y la tormenta ha cesado

Juan

por con tus acordes voces
obluendo al golfo dijamos

Silbete

todos

ala mar ala mar soldados
todos a embarcarnos
que en vuestro amparo

ya la estrella de maria
es Puerto a nuestro naufragio

1046

Descan representando todos abasso y cantando
arriba y la niña y los angeles diran vuestros y los de
abasso vuestros

necesidad a sus ojos
aunque sea de un Poeta
que no lleve de socorro
ves lo cura lo que cura
cura tíficos leprosos
calenturas tabardillo
Sarampion y mal vabioso
assi curava de heugas
ques un mal de mil demonios
y cura (este es gran milagro)
ya muchisimos tíficos
ha hecho un muy grande hospital
y al fin el contigue todo
y quanto quiere y mira que es
que aunque es tan dificultoso
presumo que si intentara
velperdon para

Anto
men
Anto
yon
Ponto

que oyo
Don Pedro de Blasco
calle porvida
el diablo sea sordo
sabes que soy un diamanete
una boca y un escollo
pues como te persuades
va que mi soberbio enojo
prediera un mendigo humilde
y mover quando aunque del solio
debe zafir enmellado
baxara

men

ten el arxijo
no des en blasfemo que esse
es mas delito que escribirlo
que hombre es esse

Anto
men

de granada nuevo Apostol
que el suizo perdio por dias
fugitendose a via nos otros

dementado por sufrir
 Una inmundicia de oprobios
 gaita de muchachos y
 peginaras y coombros
 Tanto que al Real hospital
 le llevaron y por loco
 le raparon y en la Saulta
 con recipe y benecio
 le dieron muchos azotes
 con que los curan a todos
 hasta que experimentando
 que era de mal misterioso
 a sus pies los glaticantes
 se dieron por don absortos
 es el que por su virtud
 del obispo generoso
 de tui don Sebastian
 Ramirez que obtiene el zono
 de Presidente en granada
 merecio con sumo elogio
 Vestir el abito que
 le publica Religioso
 es quien por celebres plumas
 ya ocupa climas verhotos
 sin que por esto ala mia
 le queda seguir de estoruo
 ell informarte quien sea
 pues aunque muchos Encarnios
 dijan del y yo los dya
 siendo en sustancia unos propios
 fino es novedad de unlos
 podra ser lo sea el modo
 del amante es de los gobres
 en quien tienen su tesoro
 tanto que si su figura
 tomara el infernal monstruo
 y de un angel lo paafecto

en resplandores gloriosos.
Viera a un tiempo de quiera
con animo feo u odio
al Angel por fowzer
En trage gobze al demonio
mas el Ueja y si la Uita
no me engaña dete propio
enemigo con el gader
sera acexando anos otros
es Verdad Don Juan de Blasco
le fue y sera fowoso
por no encontrarme con el
y retirarme

Anho

men

Blasco

que yo y todo
que al atore doy cortijo
tu alcolea de consorcio
varon justo varon santo
en cuyas virtus confia
allan a miis este dia
de aquestas canas ellanto
de un hijo afligido yo
que infeliz gadre engendre
vel fin sin duda veze
siendo aun gaxrote trofeo
de don antonio al deseo
todos los Juezes Unidos
para apurar mis sentidos
que aulan de morir con el
dieron sentencia cruel
alos años mas floridos
enmezado que dolor
en la capilla estaya
de donde presto saldra
a ser blanco del rigor
toda granada al actor
de su delito ingortuna
pero quiere mi fortuna
que entre tanta persuasiva

Vansey y taled Juan
dedos en abito de
su religion y don
Juan de Blasco basta
y otros

fu obstinado coracon
no se oblique de ninguna
Solo ^{en} a quien el cielo
tanta gracia ha repartido
mi coracon afligido
busca él ultimo consuelo
de don Antonio al desvelo
Se oponja vuestro fauor
por que llenas de feruor
son de un fusto las razones
flechas de los coracones
y temple de su rigor

Juan

No proija hermano mio
que yo del caso informado
Vengo ya determinado
En su breua y en dios fio
que ha de triunfar de su fiero
Vestafe que humilde abraço
que no es en dios embararó
para aumento de su gloria
guardar la mayor Victoria
para el mas inutil braço

Blasco

Valli padre de mi hijo
se ve el enemigo

Juan

todos
aqui os quedad que conuiene
dejar a hablarle yo solo

todos

Padre mirad que se auenta
dolor de estos sollozos

Blasco

Señor don Antonio oid

Juan

yo soy quien assi me nombro

Anto

y assi buelus aver quien llama

Juan

yo
que quereis

Anto
men

vata el coco
este es el santo señor

Anto

honredad de un vulgo monitruo
y bien hermano que quiere

Salen los dos

Juan
Anto
Juan
Anto
Juan

que me atienda
yaleojo
ques deme hermano limosna
y haya bien para si proprio
que des lo que pide
limosna
para los menesterosos
que en mi diligencia libran
su cotidiano socorro

Anto
Juan

ques tome Maya cordis
y aunque esta limosna tomo
para mi pobres no es esto
lo que voy a pedir solo
otra cosa que es de dar me
a darte muerte el enojo

Anto

me provoca viniendo visto
alli acompañado de otros
al padre de mi enemigo
justamente os llaman loco
que mas queais
quiero hermano

Juan

que se acuerde de que todos
la vemos de ser juzgado
como juzguemos a otros
y que a Don Pedro de Blasco
alio enemigo forzoso
ha sido hasta aqui de estas
enemistades y odio
ha de perdonar que a queste
os acto que por heribio
de la cruz en la eminencia
te predico creis proprio
esta es la mejor limosna
porque viene a imputar poco
y hermano dar el dinero
por dia al menesteroso
vristando en desgracia suya
segies de el merito todo
ques el mismo le acomepa
que si al altar fezuoroso
el sacrificio llevarse

quiero irse el santo le de
tiene

2

Se acordare del odio
 con que al proximo ofendio
 se olvide dello devoto
 y a reconciliarie algunto
 vuelva con el que es improprio
 buscar gracia con la ofensa
 haciendo el peccado estoruo
 diga hermano viene en si
 que soy Don Martin Antonio
 y noza cuya altuez
 compete al mas poderoso
 pues dejacomo se atreve
 conociendo mis axos
 siendo un gobue siendo un necio
 a contrastar un escotto
 vaya de ay no me oblyue
 a quele pierda el decoro
 no han de passarse desdai
 sin que tu quello aleuoro
 en un vil madexo o greso
 exemplo sea notorio
 quien anni quien anni sanxe
 quien dio la muerte aleuoro
 anni hermano avia de hallar
 fridad en mi gecho voto
 no fize
 sino mirara
 el abito y elijoio
 cuyo cristiano resgeto
 me detiene fuera gozo
 arrancarle el instrumento
 de quien mis geraxer oyo
 pues no lo desoen por esto
 di ala venganca os prouoco
 que no siendo vos cristiano
 sera esse resgeto ocioso
 Lo no soy cristiano
 no
 que de cristo en el consorcio

Anto

Juan
Anto

Juan

Anto
Juan

Anto

quien no sabe el Padre Nuestras
ni es Cristiano ni es devoto
Lo se el Padre Nuestras y quedo
enseñar al mundo todo
la fe

Juan

Vos os engañais
y para dez testimonio
de aquesta Verdad derilde
y vereis al punto como
no le sabeis

Anto

a questo hombre
sin duda tiene en su abono
algun Angel que me impide
de castigo y es forzoso
para quedar bien conmigo
aquí en presencia de todos
darle a entender que la fe
del Padre Nuestras no yno
hombre que para tentarme
te representas demonio
oye y desques tuveras
el castigo en mi enojo
para que supiese el hombre
quando cajado de ahogo
se hallare que solo en Dios
avia de hallar socorro
y en sus penas le inuocare
como a motor gozoso
de quien depende el gouerno
del cielo y tierra el exordio
de esta oracion empezo
llamando Padre de todos
al muy querido y su gloria
cifro en derichos que el solo
como eterno Rey del cielo
sentado estava en su trono
uego nos enteo enseñando
que el que quisiese devoto
confesante tal avia

alas sofísticas sordo
de santificar tu nombre
y pedirte para todos
y parte en tu Reyno y porque
te obliguemos obsequios
de puento el libre aludixio
y nos ofrezcamos prontos
a tu voluntad ala tuetra
antepuesta poderoso
manda se cumplga en el cielo
por exigitus gloriosos
y que sea obedecida
en la tierra por nosotros
tambien el amor de padre
manifesto quando a todos
el pan para cada dia
mandos pedir cuidadoso
que como nos coma tanto
gusta que me neceseros
nos halle siempre la Aurora
para quede agreste modo
si la deuotion nos falta
nos presente ante sus ojos
la necesidad si quera
del cotidiano socorro
el conocer los delitos
quita adon todo el onosp
pues el arrepenimiento
no aixado buelue enpiadoso
y assi el perdón nos ofrece
contal que deudas y odios
a quien nos hizo el agrauio
perdonemos que es forzoso
para que
no dicho basta
no prosiga el labio suyo
pues yo de tu acento arroyo
clararon que le contrasta

21
23

3

Juan

mirre hermano lo que dize
que quien aotro no perdona
el se quita la corona
pues el a si se maldize
y asi esse en la oracion
no prozia ~~temerario~~ temerario
a espiglar de dion las leyes
contra quien esta pecando
esta satisfecho ha visto
como no es en fin Cristiano
pues holo es quien contradize
lo mismo que ha professado
dissas ultimas palabras
que aora pronuncio Sulabio
le aconsejan que perdone
si quiere ser perdonado
como contra mi se irrita
por que yo a ofrecerle salgo
Vida eterna si perdona
ofensas de su contrario
a queste no es hombre cielo
Angel es que a echar el fallo
al proceso de mis culpas
a mi proprio me ha obligado
considerar alla en tu idea
si le ha ofendido Velasco
como el ha ofendido a un dno
Infinitamente sabio
Inuida la inmensa distancia
de tu nada a un soberano
criador de cielo y tierra
mi se por quien ha baxado
de su celestial alcazar
a ofrecerse en holocausto
en el ara de la cruz
dino por nuestros pecados
merced en estas fineras

Stinto

Juan

Correspondencias de ingrato
que dice

22

Anto

Padre o Apertol

Azodillase

24

que otros atributo no hallo
mas digno al afecto que
en mi pecho estis obrando
no me ahogues no me aflixas
queya me rindo y allano
no solo al gordon que gides
sino a vestirme este saco
y acabar en tu conuocio

esta vida que consagro
al dios en descuento breue
de mis inmensos pecados

vayan al punto alla caxcel

o goz inesse decir vamos

no a ofender a mi enemigo

sino a ofrecerle mis brazos

mi amistad mi compania

quanto he sido y quanto valgo

mil coronas te de el cielo

todos a tus pies vejamnos

que hareis amigos al zad

hablar no me dessa el llanto

oy seze tu companero

mas gloria con esso gana. Vanse

madurore a questa breua

yo dio de golge el goxaro

vadiu Laura yate deso

gox que deoy mas si mi amo

es Religioso ami y todo

merced de abito me han dado. Vasey sale dona

señor Don Gutierrez fac

Vos sabeis para que os llamo

dicuxen mis esperanças

señora queya cansado

Vuestas Vigor entara

ya ami finera

Blas
todos

Anto

Juan

Anto

Juan

men

ines

Gutierrez

Vasey sale dona
ines deluto Don
Gutierrez y Alcaparra

es enviado
 aq[ue]sse idioma, conmigo
 y aunque ya he desengañado
 vuestras mentales ideas
 y que conquistais un maximo
 os he dicho siempre aora
 ya que sois tan gorgiada
 que no ay parte a que yo vaya
 donde luego el embarazo
 de v[os]tro no este presente
 dad el oido a mi labio
 que quien es necio y gorgiada
 y gorgiada otiada
 tiene muy bien merecido
 que las damas le hablen claro
 vos bien godeis ser galan
 discreto valiente y quanto
 escoldo de perfecciones
 En los hombres de mas garbo
 mas no ay varon para mi
 que es politica del estado
 del onoz y del amor
 a meritos mas colmados
 tratar con mayor desprecio
 este principio sentado
 yo no me inclino a estrangeros
 que estas bodas que haze eltrato
 nunca las tuue por buenas
 mi madre que esta condescario
 por quien vitorios adorno
 en funebres se han trocado
 aunque trato de inclinarme
 jamas se empeño en mandarlo
 que era discreto mi madre
 y delo Capaz v[os]tro
 quiso premiar mi obediencia

con ho aventurar mi estado
 mirad como aora y
 queen mi libertad me hallo
 os podre dar esperanca
 y si la teniais quando
 y el oviua ya fu muerte
 con tu ausencia os la ha quitado
 asi bien godeis bolueros
 sin quel tiempo andeis gastando
 y estamad demi el consejo
 que aunque no trato obligaros
 Naquela verdad os dire
 ya fauor os hare en algo
 pues aora ingrata fiera
 despues de auer quatro años
 que mentido coco tzielo
 atus fingidos atagos
 voz de sirena enganora
 en lo dulce detu canto
 queen vna vana esperanca
 este tiempo se ha pasado
 asi me respondes
 si
 porque hasta faltar Ricardo
 mi padre gude callar
 qos tambien no ignorado
 pues ix contra tu dictamen
 sin auerse declarado
 conmigo seria hexror
 mas ya que aguste embarazo
 para poder aduertixos
 Dios ha quexido quitarlo
 delos pleitos demi suvicio
 soy el mesor Abogado
 asi os dijo no ha lugar
 y esta verdad que ougado
 le tiene en todo mi pecho
 don martin antonio ingrato
 pues mis amias no os obligan

Gutie

Vnes

Gutie

te
ag

Alca no quiere galan amado
Guti mi afecto
ines no le de afecto
que nos estamos cansando
no os quiero porque no os quiero
mias amo porque no os amo — Vase

Alca Señox que lo estoy diciendo
Gutie buenos auemos quedado
Alcaparron yo no viuo
ques al mismo tiempo algasso
que tus desdenes me yelan
y tus desdenes me abraso

Alca tu te abrasas y te yelas
Gutie si Alcaparron
Alca que es del aso
Verosimil los naturales
que se halla en los mismos grados
que es caliente en el invierno
y que es frio en el verano

Gutie Venca la violencia al ruego
Alca hombre te has entarquinado
Gutie todo lo queda la industria

Alca yo a verte de hazer otro tanto
porque Laura se revierte
mas ella viene este cabo
es bueno señox que cosas
porque siempre en estos casos
para que luzja el amor
es bueno coger los cabos

Guti bien me dizes Laura mia Sale Laura con
Laura señox si yo os viuo en algo el manto

Alca yala de vsted esta el manto
Laura me murmura elix arnissa
Alca yo murmurar cristo santo
Gutie pues me tiene por creye
y por ti la vida y el estauo
pues ya de casa falto

aguel grexio ~~mafe~~ embarazo
queera muro deldecoro
dedona ines per notado
el galanteo en la calle
yo detu fauor me valgo

24
26

Laur

yo fio que del sardin
la llave } hablan los dos y ella como ve
} tirandose y bueluela mano
} abra

Gutie

ha mucho que se perdo
pues la cosa del hallazgo
deplira a queste bolsillo

Alca

no le tomara mal año
la muchacha es concienzuda
tiene vna alma de vn malador

Laur

no seño Jesus mil veres
yo Laura estare en cuidado
de seruirte

Laur

no me atreuo
mas si yo la llave hallo
yo por vella hazo hazer otra
la original y seruando
lo mas que yo haze por ti
sera entregar te vn traslado
otra cosa no seño

Gutie

yo te lo estimo

Alca

es vn garro
la laborilla de lealtad
ella infamia guarda Pablo
cuera para mi otra copia

Laur

vaya el picaro lacayo
para quien es

Gutie

ya fortuna
propicia te exero en algo — Vanse los dos

Laur

mi ama a esta parte viene
saco el papel que es recado
dedon Antonio Martin
para ella que assi trazo

Sirviendo a agüente yagstoto
ir contra el comun adagio
de no hacer falta a ninguno
aunque yo viva ados años
Viste adon machin — Sale doña ines

1
Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

levi
te dio papel
mele ha dado
tres dias sin verme
Viste te
Vestara trecientos años
que dices Laura
Señora
con Juan Ciudad aquel santo
le he visto en tu propia casa
con cara de melgado
semblante humilde apacible
suavisa voz y ojos baxos
ya un dicen que aquesta tarde
se viste supugio saca
todo me falta si falta
y yo quedo en desamparo
muestra el papel y leere
rompo la rama temblando
quien me truco el coracon
para darme el mayor bien
no dudo que sera quin
el vuestro pondra en raron
Sabedonia ines que avo
por ninyun amor os deso
mi de vuestra fe me querso
que solo os deso por dios
Y si pair el conuelo
del mismo que mele ha dado
el cui dara en vuestro estado
de aseguraron el cielo
y por que tanto de mis
Vestegle vuestra sofiedad
por mi os dara Juan Cui dad

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

Laur

Ines

- todo el patrimonio mio
 mal en alentarme trato
 aunque toco un desengaño
 que tarde he visto el engaño
 con que me pagas ingrato
 como no cesen mis ojos
 tirano infiel fermentado
 tu demi afecto admitido
 sin probar de mis enojos
 tu ental facilidad
 oluidarme satisfecho
 de que pudiste en mi pecho
 triunfar de la libertad
 sin que veas en enemigo
 el ardor de la ira mia
 dándole a tu hipocresia
 el mas severo castigo
 y tu cicuta o veneno
 para aun que eres un papel
 la admiracion de tu dueño
 tus atomos infelices
 al viento vayan si adviertes
 que a xosp enti tantas muertes
 quantas galabras me dieres
 mas ay demi que si quier
 el cielo affligirme asi
 de voluntad viva en mi
 pues que yala mia muere
 viva en paz y persevere
 constante y firme en tu hecho
 que yo en mi propio deshecho
 estaxmentada y constante
 daxe a mas diuino amante
 mas firme entrada en mi pecho - Vase
 Señores quedo aturrida
 esto no es cosa sonada
 ve aqui que sin tex casada

Yomgeel papel

6

Laur

esta mi ama arrepentida
yo quiero mudar de vida
pues asi al cielo le puse
por que el influxo Verdadero
de mi estrella me dispone
que para que no me entone
tambien me falta un mendrujo — Vase

Asire

si ha quatro años que estas
en granada y otros tantos
quedaron Gutierrez foc
estas viviendo los gasos
de que vive el occultante
en el traje de soldado
hoy me prouete de clases
y le huanas de embarazo
a sus Vanas pretensiones

Salen visfante y Asta
de soldados y se descu
bre una portada y nel
tricho de arriba una
granada y sobre ella
una estrella y una cruz
y la granada se abura
a su tiempo y boluira
acerar

Viola

Eres necia si han pasado
sin que logre su deseo
y el creyendo que no alcanco
tu intencion con esperanca
me entretiene imaginando
que estoy en Bruselas donde
me escriue auiendo logrado
aqui sus cartas por una
amiga a quien este cargo
he por que has de quezer
me manifieste intentando
malogre la industria que
para cobrar mi onor traje
pues si a tanta obligacion
el correspondiere ingrato
estando assi oculta puedo
facilmente embarazarlo
y siel desprecio de mi
le reduce a un desengano
tenyo esperanca que buelua
ami finera obligado

Astze
primero le diera muerte
y que recibiste en mis brazos
Yo a quien por otra me dessea
acariciarte mal año

Viol
para el y para todos
Ay astze que en el caso
de tener quenda el que presta
por no dex en mayor daño
Es preciso suauizarle
hasta tenerle pagado
bolsuindo acobrar la quenda
que le entres por resguardo
Vasí me sucede pues
tiendo de mi oñox tivano
hasta cobrarle no quiero
por ningún modo enofarlo
y que oso celos destemplan
en dos ocasiones

Astze
quando
Viol.
quando sin quenda le ama
y quando ya asejurados
por temozes tiene amox
en una leyenda a entrambos

Astze
Viol
dires bien y aora que intentas
que devn varon justo y santo
informada estoy y ael
quisiera sin embarazo
descubrirle quien soy

astze
jurzo
que esso se ralo acertado
y tambien y oledrie
como ha sido gran bellaco

Viol
Alcapaxxon
a esta parte
yalos gobres van llegando
y es señal de que ya viene
y ejun nos han informado
de que el ala portoria
el socorro cotidiano

astre
solda

que por la Ciudad Yecoge
trae en el ombro cargado
con su hermano
de humildad
afe que es soberbio acto
todo sobre se amancille
que plejaria Yegave
por que quando el padre gave
vel que meno dame chille
y fino lo han por eno so
con mendruyo que ha entrado
a hospedero a acompañado
viene

Yetiranse a un lado y Van
saliendo de gobres un solda
do un coxo de ciejos y otro
hombre y traera mendruyo
una conta con pane cillo
y pro sarrio al cuello y des
pues traen el santo y
mendruyo una olla gran
de en un palo que pondran
en el suelo para dar a los
gobres

coxo
ciej

Juan
men

Juan

den a a queste coxo
denari Dios los asista
a estos dos ciejos el gan
hijo y a elo daran
estos son costos de vista
no se me anden por las yamas
de atodos de la comida
que o tra tengo pruenida
a los que estan en las camas
que en el afan imgo humo
que perdio gadele el gobre
vino mucho que le sobre
no falta para ninguno

men

a estos gobres que no ay sienta
en que el sueño no alboroten
que quanto basso no troten
y se hallen en toda fiesta
a estos que andan por la calle
no es facil dantes de gacho

Juan

ni limona alguna
empacho
a ninguno ha de costalle
jasi temple la malicia
socorra a todos contento
que el que le buscare hambriento

27
29

Viol
 galele deve en Justicia
 Centro es de la Caridad
 Con vos padre mas que miro
 tengo que hablar

Juan
 al yehis
 senos de la iglesia Entrad
 Jesus que cativado estoy
 quiero descansar alli
 caidos mirad en mi
 lo que va de ayer a hoy
 las inmensas fealdades
 dexamos por vacios modos
 jaunque luego sabentodos
 que estamos ya en las materias
 miren y los gozres ya
 como esperan la rasion
 oya el Padre mofilon
 con la flemma que se esta
 ca que todos en ala

men
 sel gongan

Solda
 coxo
 men
 coxo mi manya
 ser soldado o mogiganga
 tome yaya noramala
 los ojos

los dorci.
 men
 senya
 los dor
 Van en una nada he bechado
 bien la caquela he llenado

los dorci.
 men
 1.^o
 2.^o
 men
 1.^o
 men
 1.^o
 men

armas vor
 Vayan condros
 daea
 daea
 no estan malos
 que telo quixes comer
 con los ojos ay que ver
 tu te burlas
 paro engalos
 sea tenfame y noaya
 mas pendenia y lada qual
 tome de racion cabal

al entrar se encuentra
 a Violante y astrea

Van en los tres y hientase
 mendrujo

levantase

ponese el quimezo

af^{te}

apaleanse y se alborzantodos
 muedan las otras

da al dorci

1^o
2^o

men
coxo
men

Soy contento
y que yo vaya
quienes el coxo azimado
Arrendador que fui soy
ayer rico y gobre oy
vos andais de pie quebrado
tome aunque no lo merece
que el gedit eles patraña
por que el quebrar es la mania
por donde mas se enriquece
ya ora adios gracias dando
cada qual se vaya a casa

Solda

su mano ha sido en mi escasa
mas gan estoy esperando

men

que se vaya el fanfarron
que no se lo que yo dar

Solda

que lo sabre yo tomar

men

este es grande municion

tome ese que se le guiso

dejar algun

Solda

de mi coxo

que me ha muerto

men

que se guiso

que no le hadado un mendruyo

coxo

en el cielo hermanos vea

men

el premio
no vuelva aca

que se ha visto que se ya

Solda

de qual de los que se coxa
con diez quede el perdulario

men

yo le cogere algun dia
oye cada ave maria

le repasara el rosario

ya cabadas las barajas

que Juan yanton martin

yo teos vienen coxo en fin

Juan

mis meridianas alapas

vaya con Dios y en el pie

abancarse alacesta
mendruyo le da conit

van los gobres

vase vale s. lu. y
lante yastreca que ha
claran a parte alos

Viol
Juan

que yo aprimo de ligante
Vogre si justo deseo
a Vuestros pies
ques que hare
Senora

no janton martin
Salvaluego al tablado con
el danto

30

Viol

de azadeida
sellar la tierra
ca baste

Juan

Mis ordenes exsecute
son en el conuelo un angel
en las galabras apostol

Vio

Juan

en las afliciones padre — Vamelas dos
jami hermanos Anton martin

le bien
Juan

que asi sera bien le llamen
poes gracias hexonano Juan
hexonano Vaya al instante — 8

por mi con todo celo
lleuando los glaticantes
alos medicos assista
que usando de desquedades
amris enfermos visitan

Juan

executen vigilante
los remedios que adu cura
la piedad les aplicare
hazelo como lo ordena — vase
que con el desuido sabe

jami hermanos anton martin
que asi sera bien le llamen
vueluo a decir vivir quede
quieto y libre que estos males
de dond inen y mediados
estan con los eficaces
medios que la prouidencia
digone para que facil
el yuso se experimente
que Dios ofra el suave
siendo mi cuidado quien
con la prouision bastante

Anto

la assiste con que assi cessa
la pena que gozia darle
su remedio
obligaciones
que deuo ami yami sanxre
sollicitauan ansias
amgarrarla mas oydale
del pecho esta pena viendo
la quidenia con que sabe
obrar Vuestra Reuerencia

Juan

ques por que fauores tales
mi agradecer no queden
alque cuidadoso padre
por sus hijos mira Vaya
y exortando piedades
en cada pobre contemple
adon entre los disfraces
del gemido lastimoso
con que en cada lecho yare
o que feliz desengaño
sus preceptos inuisitables
estan en mi coracon

Anto

Juan

en sacrificio agradabile
de auerle Dios dado luz
que en su noche le alumbrase
le de graias que yo ofiero
aunque indigno presentarle
su voluntad
es muy tibia

Anto

Juan

no importa que en sus Altares
quando el peccador se ofrece
y lo que esta de su parte
gode en el ara el incendio
de hipiedad inefable
marxoles endurecidos

Anto

en blandos humos deshaze
con tal doctrina instruido
aunque pretenda turbar me
lo horroso de mi vida

Viando de tus piedades
 fio endios que contra mi
 toda la Justicia aplaque
 padre adios
 vel le haya un santo
 contra imitacion es facil
 Juan
 quien me llama
 yo soy
 aunque vos que forma el aize
 ignorar que es a vuestra
 señor en mi amor no cabe
 yo soy dos veces discioteis
 vuestro ser inmutable
 como en todo tiempo existe
 con tal acento explicasteis
 luego preciso es que yo
 no haga en las deudas examen
 quando ay taxa que lo advierta
 y huesto que lo declare
 y asi mostraos señor
 no oculteis vuestro semblante
 y mas quando aora de nuevo
 ofierdo a vuestros altares
 y alisto en vuestra militia
 un soldado mas honralde,
 favoreced de su afecto
 y pueste feruor in fante
 y serreue siempre en el
 fria que tesoros halla
 de piedad en mi carino
 o que acento tan suave
 dad ami humildad señor
 eficacia con que os gane
 mas hiso por si puderie
 hacer que todos os ganen
 Juan vno me quieros mucho
 nadie como vos lo sabe
 mas atended ami afecto
 aunque sea en ruda frase

Juan
 Anto
 niño
 Juan
 niño
 Juan

niño

Juan

niño
Juan

vase y el santo se arro
 della flube en elevacion
 y eate la granada que es
 la en la portada que tiene
 de portoria y estaxato
 bre ella vna cruz y dentro de
 Cruz y dentro de
 descubria un niño con
 corona de espinas y cruz
 como nazareno

Va subiendo la elevacion
 con los versos hasta don
 de esta el niño

Tanto mi Dios o amo que quisiera
poder mi vida reducir a un punto
para amarlo con todo el tiempo junto
Juan mi amor en mi vida no depiera
todas las vidas si fundir pudiera
y de todas sacar en mi un trasunto
Diniera estrecha a mi amoroso asunto
tan dilatada tan cagar esfera
mas bien señor que admitiereis songecho
esta ansia de mi pecho encarecida
que es lo mas que habeo quede en mi pecho
pues aunque este por vuestro amor perdida
mi vida no ignorais que es vao estrecho
para tan grande amor tan corta vida

niño
Juan
niño

Juan que tu coracon
le calisco de amante
yo vuestro señor mirad
si Juan que quien inflamare
de pecho por mi jen llamas
de la caridad le abraze
merece llamarse mio
y asi oixas apellidante
Desde agora nuan de do

Juan
niño

que es voluntad de mi padre
y executese por siempre
y cielo y tierra os alaben
por que por mi supiste
tanta variedad de ultrages
merecan de mi tus honras
por lo humilde coronarse

Juan
niño

Ya on esclavo tal favor
y la congelada sangre
que simboliza mi pecho
desatandose en corales
esta granada y la cruz
en quien vedim el linaje
de todo el genero humano
y la estrella que en los mares
fue tu refugio que es
claro emblema de mi madre
de tu religion seran

quitafela corona
y la pone al dante

las armas patrimoniales
 y deste oy muchos hijos
 grande venur abuscate
 goaza aduente que estan
 muy proximos a abrasarse
 tus gobres ve a socorrientes
 que aunque ami poder es facil
 librarlos quiera que vean
 lo que he con miso vale

siendo instrumento por donde
 en ti mi grandera valaden
 buelue en gar
 tenox mas cielo
 que descontuelo tan grande
 y elixar mis gobres

Cruebrese todo y baxa el
 Santo dela Eleuacion

Juan

den.
Juan
otas
Juan

fuego
 mas que escucha dolor graue
 que me abra so
 la que estas voces
 dan amis passos cobax des
 confusion que no se

dentro
Juan

fuego
 mas conuertido en bolcanes
 todo el orgicio se abra
 y delo interior que se abra se
 mis gobres

den.
Voces

Juan

misericoz dia
 no ay piedad que nos ampare
 si que por saltar la tierra
 abra quien la fuya abra se
 huya su ande dios

Sale menduyo muy de quisa por
 donde va a extrañ el santo

men
Juan
men
Juan

que escucha
 si es que pretende librarse
 comb huir quando mis gobres
 se ven en la que te traña
 galan esta de tocado
 mire no se le sollame

den.
Voces

Juan

no ay quien nos socorra
 si veria menduyo al instante
 fya mis passos

Vase

men

ya he xstans
 que soyle quien se gtemase
 mas que niyo ya animoso

Veniendo dificultades
y atropellando las llamas
porque a los goberes no danen
de dos en dos en sus brazos
los va mudando a otra parte
o goberes el mas poderoso
o Protector admirable

dentos
don Juan

Juan de Dios nos libra

men

hijos
dios que de todos espasie
en el que alli es favorece
Ya a otros dos en quien la angre
menos calor muestra saca
porque los socorran antes

Juan

kala glaciela
ca amigos
pes flexica que aqui no falte
quien los avista

Sale con dos goberes

los dos goberes

de Dios
eres el vasallo amable — Entrase

Juan
men

Venya hermano por los otros
dios te ayude Dios te ampare
mas ay cielo que las llamas
te han cubierto padre padre
fatal desgracia en tu amparo
gozercamos

Sale Anton martin

Anto

gobres

Anto

ya escagarse
del incendio no es posible
mas o portento admirable
como Dios serio en la carra
ardiendo sin abrasarse
del fuego triunfa y no cesa
de socorrer vigilante
los goberes y la vida

lo

Vaxan

no me engaña celestiales
Paraninfos le confortan
llenando de gloria el arie
con cuyo aspecto brioso
galcomas de aceros duaves
sin que le ofendan las llamas
entre ellas va a todas partes

apareceran los am
con sus amonichas y
van de otra parte a otra
mientras cantan
vera en el segundo u
go en bellamas pas
val tanto condifexer
gobres de un apartea

can. los 2. anzē: huella el fuego que mal no haze
 incendio que tiene las propiedades
 de conocer al fuego que mas que el de
 huella el fuego que al incendio
 de tu caridad. Flamarite
 es leue guberna el globo
 de las Mamas materiales
 tu celo es el que consume
 sus formas piramidales
 pues para ofuscar sus luces
 tu pecho en feruores arde
 alerta hijos que adios
 le teneis de vuestra parte
 Varo prodigio
 mayor
 ves vez el fuego aglacarse
 y asi no tene el derir
 con los coros celestiales
 huella el fuego que mal no haze
 incendio que tiene las propiedades
 de conocer al fuego que mas que el de

Juan
 todos
 Anto.

{ Ya xxqora abaxo
 y opa como decimos }

31
 33

Un garrante por el tablado
 segundo con gobres acues
 las al otro lado

Julien

1030

finis

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Jornada tercera del Pobre mas Poderoso

Juan

aqui vive el mercader
dista alla dentro esse pobre
y Dios por su mano sobre
lo que el rico conceder
no quiere al menesteroso

Sale San Juan y Anton mar
tin con un pobre en bra
cos delos dos

Anto

atua gubendencia el mandar
toca y ami executar
tus ordenes

Entra con el sobre

Juan

es forzoso
senor de la may
que sepa el que esta sobrado
que si vos se lo aveis dado
es para que ve piedad
y honesto la avaricia
de qualquier rico sabra
que lo que otros pobres da
se lo debe de justicia

den. mercader

envian el fuero venido
quitar a esse hombre la vida
no havran tal que defendida
estala suya de Cristo
pues si obedecax me ami
es obedecerle a el
Dios a tu obediencia fiel
le defendera de ti

Merica
Juan

ha de morir
tenga hermano
no se degeneferioso
contra un pobre y religioso
a quien ofende inhumano

Sale el mercader con un adaga
y huye Anton martin y se in
terpone el santo y el merca
der se detiene

Merica

Juan

yo soy quien a questa orden
ha mandado executar
pues como a questo pesar
medais vos con tal desorden
como el celo de mi Dios
y sus leyes exquimeso
y por no verle senexs
y a el os irrita a vos
y para que os persuadai
y que es justo este obrar en mi

solo avna pregunta aqui
quiero que me respondais
poros pedi ayer lo que prestado
para aliviar el tormento
de los pobres que sustentan
me dieseis treinta ducados
es verdad

Mex
Juan

Yo solo es
que melos dejasteis

Mex
Juan

Si
pues esta Varon aqui
es justo que gondeis
que si recibido aveis
tantos favores del cielo
por tirano des Vello
mejais en el gobernar
Justicia es que el pobre entos
Venga a buscar su Consuelo
por que si puede qualquiera
de donde se ha venido esta
Sacarla, justo sera

que el pobre la vuestra quiera
si quando alivio esgera
de tanto que alvos sobra
seloneais, no es Izobra
lo que con el pobres passa
por que el pobre en vuestra casa
No que es suyo y no mas cobra
el tesoro que tenais

Dios de su mano os le dio
gentos le deposito
para que del bien veis
libranca en el gobernar
de dios a quien el gozar
nunciale podreis mejorar
weyo es preciso entender
que onole aveis de tener
o vos solo aveis de dar

deser vuestra obstinacion
 que no lo tienees malicia
 pues la diuina iusticia
 sabe vuestro coracon

cesse pues tanta ambicion
 que es de vuestro cargo a cuenta
 no darle al obispo la renta

que el cielo ha librado en los
 paxas de quees que asi adios
 tendreis que dar menos cuenta

ya en que sea cerca el caudal
 que tenes dad del alobrie
 porque asi es precio los obis
 ten sentir iusticia y real

Dios en todo es muy cabal
 su galabria es complemento
 della fad auariento

hared della frangeria
 vereis como os embria

por vno que le deis ciento
 y quees para ellos anni
 no quees suyo menegais
 junto es que los asintais

curandolos vos aqui

y aunque parece que asi
 vos deshecho obis piedad

quees qualquiera en la ciudad
 que entender a questo queda
 porque con el no se queda

obxara mas caridad
 con fin quees queda en su casa
 quedando en la vuestra el obis

hared que si harienda vos
 en sobxerle fin fassa

porque si adelante gava
 el nejarle su caudal

vereis que es en caual
 fauoreido de dios

Mer

Otraere a que curéis Vos
todos los de el hospital
Dni padre aduierda regase
sin duda que este fervor
tiene del cielo el favor
que le defienda y ampare
quanto este sobre gastare
y todo quanto pidiere
de aqui adelante lo espere

Juan

de mi casa y mi persona
con esso Dios os bendiga
pues a regentados quiere
y yo que ya he conocido
quanto os pesa aora en el hombre
vami hospital esse hombre
obluere con padecido
y asi estaréis persuadido
quedando amigos los dos
que soy ministro de Dios
pues del de Dios lo airado
yo por que laueis confesado
la culpa o perdono alto
Daya. Vexmano vuelva al punto
el sobre al hospital que
Dios de su obediencia y fe
le dara el premio por tanto
diere de Cristo trasunto
el premio sera escusado

Anto

que si a Cristo he regetado
enti aqui he obedecido
solo en auerte seruido

Juan

quedare yo bien premiado - Vase con el sobre
Dios Señor os de su gracia
para que su voluntad
y cumplais sin dificultad
han hecho tal eficacia

Mer

Vuestras galabras en mi
quetado deoy mas ser
delos gobres — Vase
y yo ve

Juan

que el cielo ganeis assi
ya senoz me aveis rajado
mas que yo os quedo gedito
pues que logre vedur
de este rico lo sortinada
gracias os da mi cariño
mas que vos a aquel umbral

Estara un niño
vestido de gobre
al entrar

niño
Juan
niño

quien melleua al hospital
que dolor que tienes niño
una ansia que va creciendo
en el pecho

Juan

pena grave
de que niño
dios lo sabe
dimela que
yo me entiendo
no creas que exido amado
deixarme todo tu mal

niño
Juan
niño
Juan

todo estoy
ansia mortal
después y manos llajado
de con migo en dolor lueho
apienote si gobre
en brazos te llevare
no haras tal que pero mucho
ay tan gracioso decir
probaremos hijo mio
mas que es a questo mi brio
des faller y ya de fin
no queda el pero mi celo
pues me parece es constante
que en mis brazos niño infante
se ha depositado el cielo
pues Juan mio no se ve

niño
Juan
niño
Juan
niño
Juan
niño
Juan

tomate por cesando y al
levantarle no queda y
se quedara a los odillado
con el niño en los brazos

niño

Juan

que aguarde Venjo assi
de vos yo no os distinguí
como gobre os contemple
juri del que diueoy
este disfraz queno admiro
si quando a los gobres miro
jurjo que con vos estoy
pero ya me reglidaís
con el disfraz niño amado
diziendo que es el fiocado
mejor con que os adornais
es verdad

niño

Juan

vos lo deris
ques para nuestros conueltos
quando bassasteis del cielo
adorno gobre vestis

niño

Exercitate gradado
en amparar a mis gobres
pues seras quando assi obres
el gobre mas poderoso — 2

Juan

venza como pena igual
dais a mi amoroso pecho
bolved que en llanto desecho
presta al rostro su vaudal

que es esto favorecido
de vuestra mano he quedado
pues si os aueris ausentado
me dexais vuestro vestido
con el me significais
quanto es de vuestra afición
tenor de gobre el blason
pues en el os transformais
que en dos extremos se enuexa
vuestro ser dira mi celo
pues si dios soi en el cielo
soi dios y gobre en la tierra
vos soi quien me enriqueceis

su verso

desaparece y dexa
en manos del san
el vestido y dize de
rodellas

quando demi os acsentais
 pues en mis brazos dexais
 la gala que más quereis
 Virtus fauor es mi abismo
 mas payasole no dudo
 pues con darle a otro desnudo
 yo os le botuere a vos mis mo
 y assi con don tan precioso
 no extrañara mi humildad

ines
 Lauer
 inelagren en la Ciudad
 el gobre mas goderoso
 que dicen de Anton martin
 dicen que escora sabida
 que mas que de hombre huida
 Estrida de serafin

ines
 Lauer
 En ella mi confusion
 se aumenta que no contempla
 en mi con tan raro exemplo
 mas muestras de perfeccion
 esa senora es en ti
 la tema de todo el año

ines
 Lauer
 no fuera mi desengaño
 perfecto a no ser asi
 en fin hemos de esperar
 que Juan de Dios nos sustente

ines
 Lauer
 siempre sea impecabilmente
 en ti ese modo de hablar
 que si de dios fueras
 un ministro justo y fiel
 el cielo laura y no el
 es quien cuida de las dos

Lauer
 ines
 sola te Resolución
 en ay nomina si fueras
 por este camino espera
 el alma de saluador
 que quando se ha dedicado
 por sacrificio al señor

Vase y salen Doña ines
 Naturas Vestidas hu
 humildemente

Laur

corre a cuenta de su amor
tener de las dos cuidado
si mas dicen vulgarmente
que en accion tan peregrina
quien presto se detexina
presto tambien se arregiente
mezerca yo de su amor

mes

el que otro rumbo tomemos
no es posible que encontremos
para el cielo otro mejor

Laur

con fierte que es verdad
peor es miserable vida
en una edad tan florida
tan fraue necesidad

~

no se desca la vida
por otro estado señora
logrese en el el auxora
de tu hermosa juventud

~

don tu tiere fin despues
que te despidio tu via
mas constante y fino agra
de tu mano al quemis inos

~

mil veces me ha persuadido
que te habia en su amor y aya
aunque me vinas aqui
de un tello aora he querido

~

quanto vale y quanto tiene
tuyo hade ser en efecto
de con su amor y he afecto
tu sin raron se conuene

~

oye señora aqui
el es galan noble y rico
escuchale te suplico
deele te deti y demi
hecia impiedente atreuida
como con tan vil desvelo

mes

pretendas quitar al cielo
la ofensa de aquesta vida

~ Este amor a la virtud
que neciamente condenas
en el golfo de las penas
libra toda de que tu
acaso es menor tormento
Violentar el aluedrio
no me trates con desvio
ni tu hables mas a esse intento
que si essa lengua juzgara
que persuadirme pudiera
por que otra vez no lo hiziera
yo propia tela arrancara

3

~ Vestas mi resolucion
y si me hablas mas
entre castigo veras
tu afrenta y tu confuion — Vase
chinas en ella y que la
mas si doy en persuadirte
Don Gutierrez ha de rendirte
o en mi poca industria otra
mas el tiene en conclusion
como os atreveis assi
a entrar

Salte Don Gutierrez

Lo no sedemi
esta es ya resolucion
temeraria sori
que quieres
Don Gutierrez esto es cansarte
por que son de mi senora
las resoluciones tales
que me quitara la vida
si acaso a entender llegare
que yo os ampare y asi
divertid por otra parte

Gutie

Los afectos gorgueen ella
Solo impiedades y crueldades
aveis de encontrar
no importa

Laura mia que se hallen
dadaña nies los rigores
a ser contra mi impiedades
quesi la estimo y la adoro
yel mismo multiplicarse
la resistencia sera

Laur

quien mas anni amox ampare
Viendo que a un desprecio añado
Una finera constante

Es verdad pero ella viene
y asi mudando de frase
sera preciso que entienda
que siempre estoy de tu parte
y di con esta ocasion
persuadir la no lo logras
esta noche ofrecio

Gutie

Laur
Gutie

di
darte del Jardin la llave
yo te lo estimo ya ora
con resolucion de amante

Aunque me creeste talida
la tengo de hablar
no en Valde

ines

de la virtud el camino
lleno de dificultades

se pinta que quando al mundo
mas se niega y mas se abstrae
Una alma es el mundo propio
el que mas quexa le haze

Don. Gutierrez fue es este
que soberbio y arrogante
el sagrado demi casa
profana y es fuerza darle

alpano ines

Laura

a entender la sinrazon
 con que intenta desganarme
 en fin no podeis reparar
 que son arroyos no faller
 estos con que oy ami dueño
 solicitan gereres
 pues sabes para que asi
 Vedais en vuestro dic famen
 quees mi señora Un escollo
 quees una roca Un diamante

leines

yes
 yo lo dire mejor
 que resolutiones tales
 con un valor como el mio
 solamente han de frenarse
 Don Gutierrez mucho dudo
 si acaso de foc la sangre
 vive en vos que un cavallero
 de tan excelso linaje
 al esplendor que le ilustra
 no mereca profanidades
 si acaso satis fecha
 En la hacienda conquistarme
 solicitan es locura
 que muger de prendas tales
 mas que el interes la rinde
 clamor la persuade
 y quees este falta en mi
 Don Gutierrez foc desoarme
 que mi es para vos un marmol
 mi para mi pecho un aspid
 arxase vuestro decoro
 contra atrevimientos tales
 despues de decir ay un Rey
 y un despecho que en bolcanes
 con castigar ossadías

Gutierrez

Guñe
Ines
Guñe

no perdonara Crueldades
oyk espera
dare Vozes
que vendra a importar si saben
quanto tus infractitudes
y mi finera Escueharen
No que arrastra Una passion
yol que irrita en desaire
si estoy deyo de tus rayos
y es forzoso acreditar me
de fino como ha de serlo
quien arrojó no intentare
quien amando tuos furios
y quien con passion fue cobarde
mi que debe de amor di
quien abseuerse no sabe
que es si amor es louura
y sus mayores quitates
en sus arrojó consisten
no escordura el irritante
y llamar bien lo discurre
y tiranias y Crueldades
las resoluciones que
fineras han de llamarse
si ala virtud te dedica
de la virtud no te abstraes
quando en decante coyunda
tu amor con el mio enlaren
y asi intento
cava cava
que aunque estando de mi parte
el cielo es difuultoso
que aqui tus voces me encanten
y contra el voto que he hecho
difuul que me embarazas
es si bien lo considero
consejo mas saludable

Ines

4

huir el peligro que
venia en el a arrojarse — quiere ir
tente mira esgera aduente
que serabien que vegasen

Gutier
n.º mem
Gutie
Laur
mes

Deo gracias
perd que es esto
Mendruyo y de tanto padre
bien en buena la tenemos
toda mi vida es araxer
Señor don gutierre es fuerza
que me enuereis este lance

Gutie
mes

en que sin culpa getizos
yo no me escondo de nadie
y etirao que este santo
es quien vanda piedades
de la virtud el camino
procura hazerme mas facil

Gutie
mes

Solo soy tu quien los pide
es quien pediera obligarme
a etirar
es que fonde

Juan
mend
Juan

mi credito enocultarte
las dixo a aquellas señoras — algano
mendruyo que se acordaron
si señor qd se lo desse
en todo sois admirable
poderoso señor mío
y pues el quecepto intimasteis
al coraçon para que
este peligro euifase
aqui vuestro auxilio os pido
para que celoso y grave
vuestras ofensas euite
y vuestras ordenes guarde
que estaua en grande peligro
la questa alma me inspirastes
y pues venfo a socorrerla

Ines

en el peligro ayudadme
Ines
Santo Padre mio
quando de fauores tales
es digna esta casa

Salen San Juan y
Ines
Mientras yo

Juan

quando
de dios Ines importare
ala gloria que si ajustas
le vos pone por delante
qualquiera humano temor
Ines no ha de desecharse
hablemos claxo Señora
que nada el reborro vale
quando alavista de un riesgo
peligra un gesto constante
ya sabeis que dios Señora
humano con vos ya fable
con la conuersion de un hombre
soluio que amparar en
el voto que de pureza
le teniais hecho antes

que buelta en nuestro acuerdo
entonces os consagrasteis
de nuevos adios es asi
es verdad

Ines
Juan

que como cabe
que de tener otro esgoso
medis ninguno se trate
ni que a vuestros oidos lleguen
luchas que forma el aize
responde me fuera bien
que agora adios inconstante
le falteis ala galabro
que de ser deya jurasteis
si un Prunige aca en la tierra
para su esposa os buscase
y de un pobre estado huriesse
que por deya os venerasen

5

fuera remuneracion
 con una traicion pasade
 lo que con el claudius
 ayla de compensarse
 pues si a un Principe mortal
 con fecho humano no cabe
 haberle esta ofensa quanto
 mayor delito y mas grande
 sera el dexar a tu Dios
 Rey delas eternidades
 aduixta Padre que en mi
 no ay pensamiento cobarde
 que de proseguir mi intento
 por todo el mundo me aparte
 Vati telo dijo hiuela
 que me perjudica en refranes
 mas fidalde adios hermano
 que suspenda los combates
 que en viego arrojado afecto
 la esta fofa leza hare
 que hombre auer quede en el mundo
 que la virtud esto que
 queda teniendo a tu Dios
 que la defienda jamgaxe
 por araso que lo deudo
 le huiera on su barro fragil
 tenga entendido que es
 el demonio que on su traje
 le hare apacible la guerra
 es bien que entonces vegare
 que mas quede hombre fuser
 es de demonio pues nadie
 sino es el demonio ha auido
 que adios intento quitarle
 las almas que agradedidas
 a lo que por ellas hare
 le pretenden por esgo

Ines

Men
Laur
Ines

Juan

Je solicitan Padre
Mire pues si sera justo
quea Vista de estas Verdades
Organada con Lisongas
y con ruegos inconstante
Padris desse y al servicio
del demonio se consagre
aora he menester senoy ^e
que mi coraçon se inflame _{ap}
y en fe de aquesta verdad
sea quien fuxere de parte
de Dios le godra deuir
que fino se aprouechare
de estos contemp^{to} yo solo
instrumento el mas inhabil
celoso de Dios fore
otro elias que arrogante
lleno del foveor de Dios
haze que para abrasarte
desde esta Region del fuego
Encendidos Etnas baxen
de luyas ardientes llamas
con afrenta y con Ultrage
axebatado = descienda
alos senos infernales
en cuyas horribles grutas
se desespera y abrase
en pena de su delito
todo el tiempo que durare
el ser de Dios

ines
Sale Gueñe

padre mis — ^{pontrase}
Vrugendela voz no hables
palabra en deferra tuya
que quien valerosa y grave
es incapaz dela ofensa
ociosa disculpa haze

Juan Señor Don Gutierrez for — levantados
tiempo hallgado con que os pague
la finera que os deu
quando passasteis de flandes
por fuente rabia
Gutierrez Muerto
os perjuicio mijs peiores
Juan y queis que dros ha querido
que tanto faudo os pague
no acaso surgen queis esto
porque de sex inmutable
todo lo tiene presente
Gutierrez y nada de acaso hare
tanto he terminado la voz
con que anni delito hablasteis
que otra vez arregentido — de rodillas
Juan no hombre os venexo longel
por vos mirad y por dros
que otra obligacion es antes
no del rebaño diuino
la humilde coxdera assalten
Vuestras locas altiueres
y grandes temeridades
y acreditando os de fieria
las barbaras impiedades
acudid pues que sabeis
lo que deuen a violante
Gutierrez queis cucho de mijs secretos
vni deuda le da dros parte
yo os lo ofereço y des de luego
dar la buelta quieris a flandes
Juan no hayais tal queis mi cuidado
solicitará mas facil
Vuestro Compañero
Gutierrez que dros
Juan que de aqui no he de apartar me
vni que lo queis vuestras intereso

40

42

6

Gutierrez
Laura
Juan

que como fino amante
Ide si once la deis la mano
en todo sois admirable
que es agüero
fray mendruyo
vaya y dilale villolante
que entee vos tened salido
que des fineras constantes
merecion que sin dudar
como aqui ha podido hallarse
las recibais por agora
como queda

Vase

Gutierrez
Juan

replicar me
no ay para que quando yo
lo mando

Gutierrez

quanto ordenareis
haze y entee que ayra dades
que sea vos quien lo mande
como en albidias de allar
vna gremda semejante
para dote adona ines
del conuento que gustare
diez mil ducados laboy

Juan
ines

Lo es lo estimo de mi parte
y dela mia ayra dades
y admito favores tales
que y por distrito el motiuo
para dexar sobornarme

Laura

para el estado de Laura
no se han contado millares
de mil ducados te ofrezco

Gutierrez

de mil de vna vez andares

Laura

gracias adios que he podido

Salen Alcaparr

si quiera vna vez hallarte

Gutierrez

de xame recio que cosa
no me hallas para donayres

Viola

advertisos que

Juan

tres senora
como tal exceso hare
don Gutierrez es ya su egozo
dichoras aduersiones

Viol

Salen Violante y
con marcos y se aparta
Violante al Vasto

las mias han sido que
dne per mitem que descanse
en tus brazos

41
Dase las manos y abraçame

Gubi
Alca
astze
Juan

En el alma
Vives eterna Violante
que es esto bueno porque
Nes do mil disparates
Alcapaxxonullo lleja
todas hemos sido andantes
ya ora porque el dia sea
todo de felicidades
pues se que de santa Paula
Vala clausura anelasteis
Vamos que ha de digoner
antes que vna de Cristales
le don monumento al sol
que ofercia en sus altares
Vuestro afecto adios que es foso

43

ines
men
Laur
Anto

jaos espera fino amante
digles seran para mi
las horas que se dilate - Vanse
Laura que dices de aquesto
Explica que tu dictamen
no he visto boda y mongio
que estan tan infraganti - Vanse y lala Anton mar
O lenda dela virtud
y como es cosa segura
que el que menos te procura
Vive con mas inquietud
si dela eterna salud
siempre el hombre se acordara
comb aunque mas le cantara
el seguir a tu dios fiel
fuera posible que del
un instante se apartara
todo es hezozr todo enyano
quanto en el mundo te ve
y solo se salva el que
tiene aqueste desengano

Y pues por camino extraño
Venor quisisteis llamarme
No dudo aueis de ayudarme
que pareciera rigor
Harexme oy tanto fauor
Y mañana condenarme terremoto
Mas que obscuridad es esta
tan yegentina parece
que la tierra se estremece
Y el sol sin tiempo se acuesta
La porfia y sobre aquesta
Se escaucha el aire bramare
Y viniendo sin cesar
Con tormenta acelerada
Dudo si a toda granada
Se pretende el cielo anegar
Y si las canales son
Y el genil en tiempo breue
Hasta las casas se atreue
Con proceloso tor
Pero ya la confusio
Cesa de nublado tanto
Dudo que mi padre tanto
No padereya gran tormento
Si le ha cogido este viento
Que me ha puesto orror y espanto
Y sea ya ala goiteria
han llamado Israel
abran si de este cordel
no quixer quemir a fonia
para ahorcax me este dia
Y haya un lazo vigoroso
ques esto hermano
ha dichoso
hijo del padre mejor
oye para tu dolor
el caso mas lastimoso

men

dentro mendruyo to

Una campanilla

Anto.
Sale mend

a buscar de donña vries
 el consuelo y el alivio
 salio nuestro santo padre
 esta mañana con miyo
 y desques de otros sucesos
 que el sabor los ni el de zinter
 a tu persona no es puesto
 tan facilmente porq
 estubo dios de su parte
 que alli en breue tiempo vimos
 en dos perfectos estados
 milagros y basilicos
 V- baxando ques nuestro padre
 de obrar vuestros prodijios
 vio que el genil con la fuerza
 de vñ nublado repentino
 a crecer tanto llegaua
 que en los barrios conuecinos
 hasta las casas registra
 y de lo mas escondido
 sobre llevar los axuaxes
 lleuaua en vñ tierno niño
 el alma a tu madre que
 con llantos y con queixidos
 criedad buscava en los cielos
 y en los hombres el alivio
 entonces ques nuestro padre
 decandidad emendado
 o santidad prodijiosa
 hui reparar el peligro
 y pto pellando las aguas
 le vocorries con tal brio
 que a poca distancia pudo
 volver a su madre vñ
 el infante pero aqui
 de toda mi dolor cefzo

la causa que penetrados
con el zelo y con el fío
los nervios a poco rato
tan mortal Venle pudimos
que con varon dudo aora
si tu final para si mo
hallado y ya ala iglesia
le conducen con pasmos
donde dire que le traigan
por poder ver a sus hijos
ougando del altar
su tan descado ditio
donde estatio se ve
y en afectos con movido
y actos de amor son sus ansias

y ternuras sus suspiros
y abre esa puerta veras
como numero infinito
le sigue y toda granada
buenas andamos niños
por verle ya que aforra
todos ve y tena gritos

abre la puerta que ser
Cristo y el Señor y ser
santo al que de un altar
donde abra un santo
to y luzes y abra toda
gente que quier de

todos

honos deses sin consuelo
asombro caritatus

Marion

que haza el coracon amante
que de sus labios heida

tantos fauores lozo
ques como asi padre mio
esta familia tan presto
quiere dexar sin alivio

Jean

Diri de todos cui dara
que como es padre infinito
no limita su poder
alos que le diruen finos
cuidad aqui me enternere
de mis pobres y asistidos

con ardiente caridad
desculpadme estos suspiros
que tengo en el alma
y para apartarla es preciso
cumplir que se coloque
con celestes Paranimfos
Señora que para dexarles
el dolor haya de oficio
como godra mi humildad
con veso tan excessiuo

Achrift

45

Pinto
Juan

dió le dara fuerzas
a quien porue vendido
le arista y engero que
durara en todos los siglos
la religion que a honrar gloria
de dios en mi dia quincagio
y fe que ha de lograr
ya matoriales ya actiuos
en infinitos valones
templos vnos infinitos
y en las Provincias del mundo
grandes fabricas y hogicios
y vno de ellos ha de ser
vnta corte de filipo
segundo cuyo renombre
de lo futuro examino
sera de vtr Carlos que exalte
nuestra humildad al tiempo
quien suscitara en progresos
los esplendores del quenta
ya sea porque solo cuide
de agradecer beneficios
adon sepa que y esta
de santa Paula en el sitio
doña ines angel humano
esgora del mismo orito
y por que ya el accidente

8

tiembta

Mas Violento con el frio
herbar intenta leuoz
y barajar los sentidos
atodos quantos me miran
vendiamente suplico
que mis defectos perdonen
y me tengan por su amigo
que humildad
que rendimiento
y ano ay quien queda desfuerto
quien padre podra escucharle
loin que deshecho en gemidos
aatiuelen sentimieritos
para el coraçon aliuios
felicis o haya dios

Unos
Otros
Men
Ano

Juan

gami que sois tan benigno
no me mireis como a veo
que tiene inmensos delitos
Miradme señor miradme
como quien sois que y ofio
que se trueque la sentencia
y si por mi no os oblijo
Emgenare (a quien señor
conceder sera precioso)
a vuestra madal y larmia
que si abogada la miro
de peccadores por quien
debe pedir su castigo

Vendiretos

Silua

Vaxar

lendo angel. des

Denalauriatte
Daron gerezino
donda a glorias trueques
afanes tormentos fatigas
martirios
Vendonde uiran tus heren
deluz bullante, Tafuroi

Alsonde la music
xan dos angeles i
Yes adntrono que
En un atramo ja
Cuislo de nara reno
mado a nara sur
y queden en m. del for
angeles descenden aba
hasta el ranto con don an
cha para tiempo subio

Cam. L. 0

Can. 2.º

para que los astros sean
nunca errantes sin prefixos } Clalma se encubre
} todo junto arriba

46

a. a

Vendondelozres gozoso
el gremio que has merecido
pues tu humildad te ha elevado
al trono del mismo Cristo
alienta Varon dichoso
que de tu parte mi hijo
esta

hino

pues no sabes Juan
que siempre te llame mio
y en muestra de la finera
con que tu humildad estimo
el solio que di a Surbel
(que oyle mira precipicio)
sera igual a riento tuyo
como se le di a fran.

Juan

pues ya con tantos favores
padece el alma deliquies
y de enamorada ofrece
el espiritu vendido
que en vuestras manos Señor
con gusto le sacrificio

todos
Anto

ya ha espirado
mas que es esto
de celestes Pararinfos
acorde musica que bla
dela iglesia los distritos

suben los angeles / toda
la tramaoja

todos Ang.

Ven a coronarte
Varon peregrino
donde a plouias truenques
afanes tormentos fatigas martirios
si la bista no me engaña
rompiendo diafanos guros
llena de gloria tu alma
tuba a esse altarar ungiere

Anto

a quien recibe Maria
 para ofrecersela a Cristo
 todos Nada vemos mas creemos
 lo que de tu voz oímos
 Inen como que no las campanas
 se tocan y limbanillos tocan campanas
 de toda granada como
 tambien hizieron lo mismo
 quando hacia el santo escuchar
 Voz de un prodigio grande prodigio
 Inen Jazui desozeto senado
 breve fuma de prodigio
 del goberno mas Poderoso
 quita un afecto vendido
 disculge el deseo hexxoso
 Inod sino os huviere seuido

finis

The first part of the book is
 a treatise on the nature of
 the soul and its faculties
 and the manner in which
 it is affected by the
 body and the world
 around it. The second part
 is a treatise on the
 nature of the body and
 its faculties and the
 manner in which it is
 affected by the soul and
 the world around it. The
 third part is a treatise
 on the nature of the
 world and its faculties
 and the manner in which
 it is affected by the
 soul and the body. The
 fourth part is a
 treatise on the nature
 of the soul and its
 faculties and the manner
 in which it is affected
 by the body and the
 world around it. The
 fifth part is a treatise
 on the nature of the
 body and its faculties
 and the manner in which
 it is affected by the
 soul and the world
 around it. The sixth
 part is a treatise on
 the nature of the world
 and its faculties and
 the manner in which
 it is affected by the
 soul and the body.

Una fuente de agua = Un bucardo = dos chetas
de cera = tres hábitos de un Juan de Dios
tuniciela para el cristo = corona de espinas
Una cesta con unos mendrugos de pan = Una olla
para los pobres grande con comida = quatro cauelas
Un cucharon = Yopa de camas montas almoada
y los saunas = Un altar tra de la costina con
heras y santo cristo de campanillas y si pueden
ser mas